

●参考文献

- T・グリーンハル、B・ハーウィッツ編『ナラティブ・ベイスト・メディシン—臨床における物語りと対話』斎藤清二・岸本寛史・山本和利訳、金剛出版、2001年 (Trisha Greenhalgh, Brian Hurwitz *Narrative Based Medicine* BMJ Books 1998)
- 斎藤清二・岸本寛史著『ナラティブ・ベイスト・メディシンの実践』金剛出版、2006年
- 戸塚洋二著、立花隆編『がんと闘った科学者の記録』文藝春秋、2009年
- B・ハーウィッツ、T・グリーンハル、V・スカルタントリシャ編著『ナラティブ・ベイスト・メディシンの臨床研究』斎藤清二・岸本寛史・宮田靖志訳、金剛出版、2009年 (Brian Hurwitz, Trisha Greenhalgh, Vieda Skultans *Narrative Research in Health and Illness* BMJ Books 2004)

【編集者注】narrativeの日本語表記については、「ナラティヴ」と「ナラティブ」の2通りの表記が流布していますが、今回はそれぞれの演者が論文を発表する際の表記を用いました。ちなみに斎藤清二氏は下記のようにお書きです。

「筆者は「ナラティヴ」と「ナラティブ」を統一しなければならないとは考えていない。なぜならば、言葉の表現の多様性を排除しないという思考様式こそが、「ナラティブ・モード」だからである。言葉の表記をある権威によって統一することにこだわるならば、表記や発音の微妙な違いから、その現場のコンテクストを読み取るというナラティブの重要な機能が失われてしまう」

(「ナラティヴ・ベイスト・メディシンと臨床知—青年期慢性疼痛事例における語りの変容過程」『質的心理学講座2 人生と病いの語り』やまだようこ編、東京大学出版会所収より)

別添 5

研究成果の刊行に関する一覧表

書籍

著者氏名	論文タイトル名	書籍全体の編集者名	書籍名	出版社名	出版地	出版年	ページ
和田恵美子 (翻訳)	DIPExプロジェクト：病いと医療の個人体験を集める	斎藤清二ほか（原著編者：Hurwitz B, Greenhalgh T, Skultans V	ナラティブ・ベイスンの臨床研究(原著：Narrative Research in Health and Illness)	金剛出版 (Blackwell Publishing)	東京 (Oxford)	2009年	95-114

雑誌（別刷参照）

発表者氏名	記事タイトル名	発表誌名	巻号	ページ	出版年
野口裕二、和田恵美子、大久保功子、宮坂道夫	ナラティブの10年	看護学雑誌	73巻10号	4-18	2009
別府宏園	病いを語ること—ディペックスのめざすもの	ドクターズマガジン	4月号	Opinion	2010

<メディア報道>（一部別刷参照）

- ・2009年3月22日朝刊 日本経済新聞「遠みち近みち」
- ・2009年4月6日夕刊 日本経済新聞「病の語りネットで公開」
- ・2009年5月8日朝刊 每日新聞「先輩患者の知恵ネットに」
- ・2009年11月29日朝刊 日本経済新聞「患者の語りを録画、ネットで公開」
- ・2009年12月21日朝刊 共同通信配信新聞各紙「がん体験をネット公開」
- ・2010年1月30日朝刊 朝日新聞「私の視点：病と語り（別府宏園）」
- ・2010年1月31日 NHKニュース7「がん患者体験語るホームページ公開」
- ・2010年2月16日 がんナビ「乳がん患者43人の語りをウェブ上で公開」
- ・2010年2月22日朝刊 共同通信配信新聞各紙「がん体験をネット公開」
- ・2010年2月号 日経ウーマン「看護と患者の立場を経てがん体験の「声」集める」
- ・2010年2月号 メディカル朝日「乳がんの語りWEBで公開」
- ・2010年2月3日 So-net M3.com「がん患者の語りデータベースがスタート」
- ・2010年2月15日 医薬経済「患者の声のデータベース」
- ・2010年3月15日朝刊 每日新聞「がん患者の本音知って～医療現場の参考に」
- ・2010年3月30日朝刊 産経新聞「病気の苦しさ語りデータベース」

平成 21 年度厚生労働科学研究費補助金・がん臨床研究事業

がん患者の意向による治療方法等の選択を可能とする
支援体制整備を目的とした、
がん体験をめぐる「患者の語り」のデータベース

研究成果の刊行物・別刷 目次

1. NHK ニュース 7 「がん患者体験語るホームページ公開」 2010 年 1 月 31 日放映
2. 平成 21 年度掲載新聞記事（日本経済新聞 09 年 4 月 6 日・11 月 29 日、毎日新聞 09 年 5 月 8 日・10 年 3 月 15 日、朝日新聞 10 年 1 月 30 日、産経新聞 10 年 3 月 30 日、共同通信配信新聞各紙ほか）
3. 平成 21 年度掲載雑誌記事（So-net m3 10 年 2 月 2 日、がんナビ 10 年 2 月 16 日、ドクターズマガジン 10 年 4 月号、看護学雑誌 73 卷 10 号）

別刷1 2010年1月31日 NHKニュース7 「がん患者体験語るホームページ公開」



報道の冒頭

00	N△10海外ネット グーグル中国撤退か▽ 中国に化粧品売り込み 各国が競争 9634238
45	首都圏[N天] 74412
00	二字ニュース7 ネットで語るがん体験 反響広がる 344
30	S国メーヴィンが来た! 珍鳥歩けば?に当たる 森の努力家 33509
00	S字元龍馬伝 「黒船と剣」福山雅治 糸川昭子 大森南朋

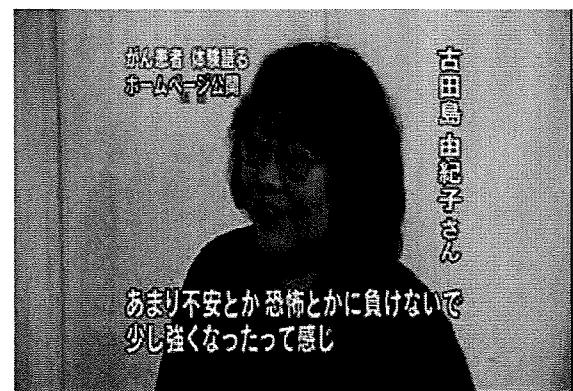
朝日新聞 2010年1月31日朝
刊 テレビ欄



会場の様子



第2部・パネリスト 三好綾氏の発言



来場した患者のコメント

別刷2 平成21年度掲載新聞記事

2009年4月6日夕刊 日本経済新聞「病の語りネットで公開」



聞き書きの力

「病の語り」ネットで公開

こと、〇一年に前立腺がんを発病し医師に「余命半年」と告げられたこと、手術や化学療法などでなくホルモン療法を選択した」と、支えてくれた妻（75）もがん患者になつたこと、生活習慣を見直して病を克服したこと……。

「医療のお世話になったのぞ、恩返しのつもりで引き受けた。一生懸命に治そうとする」ことが大切、と伝えたかった」と佐藤さんは振り返る。「結核の時もがんの時も、告知された後、木々の緑や空の青さ、鳥のさえずりをさえざると感じた」。大病を経験した人の多くが語る「うした「医師には分かつてもうえない経験」も話したという。

院医師（精神科）は「患者に對ては、科学的、論理的な医学情報も、不安や迷いを含め体験者が物語的に表現した「語り」も、ともに有用だ。話者からうして話を引き出せるかどうかは、聞き手の力量にかかっている」とディベックスの意義を強調する。

時に矛盾するEBM（臨床的事実に基づく医療）とNBM（語りリナラティイフ）に基づく医療）が相補うことで、患者主体の医療のことを、「これまでの基本的な前提を根底から覆す可能性を秘めている」と江口医師は

卷之二

くらしナビ 健康 Health

kenko@mbx.mainichi.co.jp



医療体験を語る患者の映像を収録するディ・ジャパンの佐久間ひかさん(右)=横浜市で今年2月

先輩患者の知恵 ネットに

関心高まる闘病記

④

医療体験を語る患者の映像を
収録しておいたところ、インターネット上
で公開する動画が意外と
いい反響を得たのです。

中で、先輩患者の経験を
開拓に役立てるものか
うど、トータルヘル化
してしまった結果が始
まりました。

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

＊

最前線

のと

「患者一人ひとりの体験を伝えたい」——。仲間と共にビデオカメラを携え、2年余で乳がんと前立腺がんの患者を約50人ずつインタビューして映像に収めた。第1弾として乳がん患者の「語り」を来月中旬からホームページ(<http://www.dipex-j.org/>)で公開する。映像版の「闘病記」を詳細に分析してテーマ分けたホームページは、国内では初めてだ。

インタビューでは患者に「病気になりました」とお願いした。一問一答方式ではなく、患者に自由に思いを伝えてもらうためだ。2時間ずつと語り続ける人の方、15分程度で話し終える人も。患者の思

佐久間 りか氏(50)
ディペックス・ジャパン事務局長



患者の語りを録画 ネットで公開・共有

いはさまざまだ。

集めた語りを「すべて公開したい」という思いは強みだ。だが、インタビューは延べ数百時間に及ぶ。録画内容をすべて文章にして詳細に分析、「診断をどう受け止めたか」「どうやって治療方法を決めたか」など患者の関心が高い25～35のテーマに切り分けるという膨大な作業が不可欠だ。

各テーマで、年代やがんの進行度、居住地などが異なる10～25人の語りをまとめた。できるだけ自分の境遇に近い患者の語り公開のほか、英国の研究所を資金源に運営しているが、6月に「健康と病いの語りディペックス・ジャパン」という特定非営利活動法人(NPO法人)を設立。前立腺がんのインタビュー公開のほか、認知症患者本人や介護家族の語りのデータベース化などに乗り出す。「患者の語り」を医療者の教育に活用する」とも検討課題だ。

このした活動が評価され、医療の質・安全委員会は22日、「新しい医療のかたち」賞に選んだ。「患者の語りが医療を変える」。そう強く信じている。



NPO、ネットに開設

た人の行動を、
データベース化し、映像
音声、文章で提供するエコ
サイトが2日、開設された。主
考や家族に投票してもらい、
とともに医療関係者の教育
活用することも狙っている。

50人の映像と声を紹介

西行の歌
Hig. Edition (1954)

がん体験 データベースに

人づきインタビュー、チ
項目の語りは1~4分で、映
一タベース化を進めてきた。
像を見ながら聞けるだけでな
公開されたのは20~70代の
く文章で読む」ともできる。

左上から西日本新聞、秋田さきがけ、
愛媛新聞 いずれも 2009 年 12 月 21 日
掲載

がん体験を ネット公開

かんの体験者による「語り」をデータベース化し、映像や音声、文章で提供するウェブサイトが21日、開設された。患者や家族団らに役立つものとして、医療團体が運営する従者の教育に活用するなど狙っている。

ウェブサイトをついたのは特定非営利活動法人（NPO法人）「健康と病いの語り ティベック・ジャパン」（別府宏園理事長）。2007年から厚生労働省の研究費で、乳がんと前立腺がんの体験者50人ずつをインタビューしてデータベース化を進めてきた。

公開されたのは20~70代の乳がん体験者43人のデータベース。語りは「癌帝の発見」「乳房温存術」

「語り」データベース化

NPO 43人分、26項目に整理

www.dipex-j.org

かんの体験者による「語り」をデータベース化し、映像や音声、文章で提供するウェブサイトが21日、開設された。患者や家族に役立つものとし、医療関係者の教育に活用する」とも狙っている。

ウェブサイトを覗いたのは専定非営利活動法人（NPO法人）「健康と病いの語り ティペックス・ジャパン」別府宏園理事長。2007年から厚生労働省の研究費で、乳がんと前立腺がんの体験者50人ずつをインタビューし、データベース化を進めてきた。

「語り」データベース化

P.O 43人分、26項目に整理

映像を見ながら聞けるだけでなく、文書で読むこともできる。

来年春、さらに7人分の語りと13の項目を追加し、春以降には前立腺がん体験者の語りのデータベースも公開する。

ティペックス・ジャパンは、頭がんの診断後に妊娠・出産した人々や、前立腺がんと診断された40代の人々で、インターネットに協力してくれる人を募集している。

来月31日にはウェブサイト公開を記念し、東京で「患者の語り」が医療を変える」と題した集会を開く。寄付や会員も募集中。問い合わせ。

術」 「病氣と仕事のかかわり」など26の項目に分割、整理されてい
る。

がん体験者の
「語り」DB化

NPO法人サイト開設

乳がん体験者へのインタビュー（健康と病いの語り ディベックス・ジャパン提供）

映像を見ながら聞ける
だけではなく、文章で読
むこともできる。
来年春、さらに一人
分の語りと13の項目を

病と語り

患者の声が医療変える力に

医師、ディペックス・ジャパン理事長



別府 宏園

私の視点

病気は繰りたとへず、ひよほ
初めてその病気が持つ苦し
み、悩みなどを知る。医師や
看護師にとっても、その思い
は同じである。診断に至るア
ロセスや、適切な治療法を選
択するために必要とする時間
は、一般的のひとよりも多少短
いが、彼らもまた自分が体験
して初めて、その病気が抱え
る問題のすべてを知る。

今から約10年前、イギリス
でディペックス (DIPEx) と呼ばれるデータベース作成
が始まったのは、関節置換術
と乳がんの治療を受けた2人の
医師の疾患体験がきっかけ
だった。いまでは各種のがん、
糖尿病、うつ病など40種
類以上の病気に関する患者の
体験がビデオ映像としてネッ
ト上に公開されている。

普通の患者ブログとの違い
は、医療や社会学・心理学の

専門家によるチェックを受け、情報の質が担保されているのだ。また、語りの内容は、じとに数分単位の短いクリップに分類化され、検索が容易に行われるよう、個人情報は書られないよう、個人情報を意を得た上で公開される。へ

病気は繰りたとへず、ひよほ
初めてその病気が持つ苦し
み、悩みなどを知る。医師や
看護師にとっても、その思い
は同じである。診断に至るア
ロセスや、適切な治療法を選
択するために必要とする時間
は、一般的のひとよりも多少短
いが、彼らもまた自分が体験
して初めて、その病気が抱え
る問題のすべてを知る。

今から約10年前、イギリス
でディペックス (DIPEx) と呼ばれるデータベース作成
が始まったのは、関節置換術
と乳がんの治療を受けた2人の
医師の疾患体験がきっかけ
だった。いまでは各種のがん、
糖尿病、うつ病など40種
類以上の病気に関する患者の
体験がビデオ映像としてネッ
ト上に公開されている。

専門家によるチェックを受け、情報の質が担保されてい
るのだ。また、語りの内容
は、じとに数分単位の短いクリップに分類化され、検索が容易
に行われるよう、個人情報は
書られないよう、個人情報を
意を得た上で公開される。へ

病

と

語

り

は

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、</p

生 活

病気で苦しむ人の不安解消に役立てる」という目的で、病気の苦しさや悩みを体験した人の語りを掲載したウェブサイト「健康×病」の語りデータベース」が公開されている。現在閲覧できる乳がんについて、43人分を掲載。患者とともに異なるこれまでの経験を知ることができ、運営するNPO法人は「治療法を選ぶ際などのヒントとして役立ててほしい」としている。(森本昌彦)

ユーを開始。21年12月から乳がん患者の語りを公開した。

ほかの病気でも

ユーを開始。21年12月から乳がん患者の語りを公開した。

「病気の苦しさ」語りデータベース

英國をモテ川に

ウエブサイトを運営しているのは、医師や患者、医療などの研究者などであるNPO法人「健康と病いの語りディペックス・ジャパン」（東京都中央区）。英オックスフォード大学の研究者たちが2001年に立ち上げた「データベース」という名称のデータベースをモチーフにした。

—患者さんが自分の体験を語って、その語りを別の患者さんが見ればその人の役に立つのではないかと思いまして」。発起人の一人で、ディベックス・ジャパン事務局長の佐久間りかさんは語る。医療従事者にとっても患者の率直な思いを知ることができるなど、さまざまな分野への貢献が想定できるといふ。

健康



治療法を選ぶヒントに

平成11年に渡美し、データベースの仕組みや運営方法などを調査した。その後、ビデオ撮影方法を学んだり、データ分析のやり方を検討し、20年から本格的に患者のインタビ

(語りでいる患者の)顔を見たり、声を聞いたりすると

で生々しさが伝わるし、情報に対する信頼度が上がる」と

説明する。正確な情報を伝えるため、インタビュードした後に医師や患者会のスタッフが内容をチェック。語りで尋ねたりする際の名称が間違っている場合に内容を修正したりしている。

40代の女性
|| 平成20年2月（ダイベックス・ジャパン提供）

佐久間さんは「正しい治療法がどこにあるのかを探している人が多いと思うが、そういう情報提供はしていない。色々な立場の人の声を載せており、ほかの人がどうやって治療法を選んだのか、どう生きたのかが見られる。自分が選んだ治療法などを選び取る際のヒントにしてほしい」と話している。

黒がもの語

卷之三

乳がんは、女性に多く見られる病気ですが、特に男性は罹患することができます。近年、我が国において乳癌死・死亡率が年々減少傾向であり、女性の40歳以上がかかるだけで本癌が罹患する確率は約1%とされています。しかし、乳がんは早期発見・早期治療によって、20年から30年の生存率の高い乳がんは結構多く見つかっています。そのため、乳がんの検査について、20年から30年の生存率の高い乳がんは結構多く見つかっています。そのため、乳がんの検査について、その特徴やリスクについて詳しく説明します。

トピック別	見出し	説明
◎ 職場の問題	◎ 仕事の問題	仕事の問題
◎ 会員登録	◎ 会員登録	会員登録
◎ 会員登録の確認	◎ 会員登録の確認	会員登録の確認
◎ 会員登録の確認	◎ 会員登録の確認	会員登録の確認
◎ 会員登録の確認	◎ 会員登録の確認	会員登録の確認

乳がん患者の語りを公開している「健康と病の語りデータベース」。年代別、トピック別にそれぞれの経験を見ることができる

別刷3 平成21年度掲載雑誌記事

So-net エムスリー (m3.com) (2010年2月2日)

2/2号 「がん患者の語り」データベースがスタート

2010年02月02日

「まるでコンニャクの上を歩くようで、歩道の点字ブロックにもつまずいてしまう」

「もう、本当に、あんまり下手な動きすると、吐くかもという感じになつたので、大体抗がん剤を受けたその日の夕飯は何かを買ってきてもらう」

抗がん剤投与による苦労、苦痛を自分の言葉で表現する、乳がん患者たち……。昨年12月、「患者の語り」データベースが公開され、その公開記念のフォーラム『「患者の語り」が医療を変える』が1月31日、都内で開催されました（サイトは[こちら](#)）。データベースには現在、乳がん患者43人の「語り」が掲載されています。今後、8人分程度追加するほか、48人の前立腺がん患者の体験談も今年5、6月に公開予定です。

従来から、書籍の「闘病記」はありますが、この「患者の語り」の特徴は、体験談の語り手が有名人ではなく、一般の患者であること。また「書き言葉」に対し、インターネットの特性を生かし、動画とテキストで掲載されているという特徴もあります。

「書き言葉では、どうしても『まとめよう』という力が働き、枝葉はそぎ落とされてしまう。話し言葉では、この枝葉が残っており、これが迫力を生む」（前立腺がんデータベースの作成に携わった、東京学芸大学教育学部教授の野口裕二氏）。

手本としたのは、2001年に英国で始まったDIPEX (Database of Individual Patient Experiences : 個々の患者の体験のデータベース、現在はHealthtalkonlineとして運営)。日本では、厚生労働科学研究班の取り組みとしてスタート。2007年から2009年の3年間の研究で、2009年12月から公開開始、NPO法人「健康と病いの語りディペックス・ジャパン」のサイト上で運営されています。

特徴は、検索性に優れること。（1）トピックス別、（2）診断時の年齢別、での検索が可能です。（1）では、発見（異常の発見、乳がん検診、など7項目）、治療（乳房温存術、抗がん剤、ホルモン療法など11項目）、再発・転移（2項目）、生活（病気と仕事の関わり、経済的負担など6項目）の4分野に分けて掲載されており、それぞれのテーマについて、横断的に複数の人の「語り」を聞くことが可能。また（2）では年齢をはじめとするプロフィールが記載されているので、同じような立場にある人の「語り」を聞くという使い方もできます。

看護師や臨床心理士などがインタビュアーとなり、動画の撮影機材を持って撮影。テキストを起こし、医療関係者が内容を確認して、誤解を招く表現等がないかを確認した上で掲載しています。

31日のフォーラムで、ディペックス・ジャパン理事長の別府宏圀氏は、「EBMとDIPEXは車の両輪。医療従事者や学生たちが、医学・生物学的な知識だけなく、文化・社会的な“病い”的意味を学ぶことで、医療の質が高まる」とその重要性を強調。

乳がん患者としてインタビューに協力した、三好綾氏（がんサポートかごしま代表）は、「（自身が乳がんと分かった）8年前にこのサイトがあったら、どんなに救われたか。当時は、20代の乳がん患者に出会うこともなかったので、同じ立場に立つ人をどう探せるのか、苦労した」と述べた上で、こう付け加えました。「患者自身だけでなく、家族、医療者にも役立つサイト。鹿児島大学医学部の授業で、自らの体験を話す機会があったが、学生さんが驚いていた。実際に患者の心を言葉として聞き、ショック

を受けたのだろう。患者さんから、医療者とのコミュニケーションに困っている相談をよく受ける。医療者にはそれを知るすべ、機会がこれまで少なかったのだろう。教育や研修の現場などで使っていただきたい」。

また東北大学大学院医学系研究科教授の佐藤富美子氏は、「看護基礎教育での「患者の語り」の活用事例を紹介、「乳がんと診断されてからの患者の心の葛藤や生活の変化までも知ることができる。この患者の語りは、当事者の視点に立つ教育、感性豊かな看護師の育成の上で重要」と評価。

百聞は一見にしかず。「患者の語り」のサイトはこちちらです。

乳がん患者 43人の「語り」をウェブ上で公開

同じ病気と向き合う人の助けに

昨年12月、NPO法人「健康と病いの語りディペックス・ジャパン」のウェブサイトに、乳がん患者43人が自らの闘病体験を語った映像や音声が公開された。この公開を記念したフォーラムが1月31日、東京・田町の女性と仕事の未来館で開催。医療従事者や研究者、医学生、看護学生らとともに、がん患者や家族も多数参加し、患者の「語り」に託す思いが話し合われた。

●400を超える語りの映像クリップを公開

患者の「語り」は、同じような状況に置かれた人々が病気と向き合うときの大きな助けになるとして、近年、ヨーロッパやオセアニア各国を中心に体系的に集積する動きがみられる。病気の体験者が健康や医療に対して何を感じ、何を求めているのかを広く知ることによって、よりよい医療の提供に役立てようとするこうした試みは、NBM(Narrative Based Medicine：当事者や体験者の語りに基づく医療)と呼ばれ、EBM(Evidence Based Medicine：根拠に基づく医療)と車の両輪のようにも例えられている。

日本でも、2007年から厚生労働省の「がん患者の語りデータベース」研究班（研究代表者：大阪府立大学看護学部講師・和田恵美子氏）によって、乳がんと前立腺がんの分野で「語り」のデータベース化が進められてきた。モデルとなっているのは、2001年に英国オックスフォード大学の研究者たちが立ち上げた DIPEx (Database of Individual Patient Experiences) と呼ばれる患者体験のデータベースだ。

フォーラムの前半では、和田氏が理事を務めるNPO法人「健康と病いの語りディペックス・ジャパン（以下、ディペックス・ジャパン）」の事務局長で、同研究班のメンバーとして今回のプロジェクトとともに進めてきた佐藤（佐久間）りか氏が、乳がんの語りのウェブサイトを中心に研究班の活動を紹介した。

研究班では、データベースの構築にあたり、オックスフォード大学の手法を採用。専門の訓練を受けたインタビュアーが、がん体験者の自宅に出向き、病気にまつわるエピソードを自由に語ってもらい、その様子を録画した。収録は1回で2~4時間かけて行われたという。

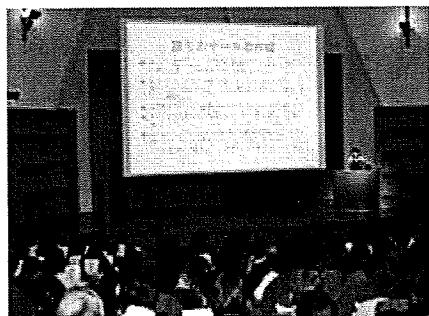


写真1 フォーラム会場の様子。参加者190人のうち約3分の1は、がん患者や家族関係者だった。

語りを収集する際には多様性を重視。病気の進行度をはじめ、治療法や生活環境、家族構成など、さまざまな背景を持つがん体験者に、患者団体や医療機関などを通じて協力を依頼した。その結果、乳がんでは20代～80代の50人、前立腺がんでは50代～80代の49人と幅広い年齢層の協力を得られ、地域も北海道から沖縄まで全国に広がった。

こうして集めた一人ひとりの体験者の語りは、インタビューがていねいに分析し、乳がんの場合は体験者43人分のインタビューから400を超える映像クリップを編集。それらの映像クリップは、利用者が関心のある項目から自由に閲覧できるよう「診断時の年齢」と「トピック（発見、治療、再発・転移、生活）」別に整理されて公開されている。佐藤氏は「もっと使いやすくなるようトピックの項目を追加・拡充し、キーワード索引も付ける予定です」と話した。

乳がんの残り7人分の語りは、分析と編集が終わり次第、順次公開される。また、前立腺がん体験者の「語り」は、3月から一部の公開が始まり、本格的な公開は5～6月になる予定。2009年度から3年計画で「認知症本人と家族介護者の語りのデータベース」プロジェクトもスタートしている。

●語ることによって体験者本人も癒される

フォーラムには、50人以上のがん患者や家族が各地から来場し、この取り組みに対する患者や家族の関心の高さをうかがわせた。後半のパネルディスカッションにはインタビューに協力したがん体験者も登壇し、データベースへの期待や要望を語った。

乳がんのインタビューに協力した三好綾氏は、27歳のときに若年性乳がんを発症。同世代の患者に出会えず、孤独を感じながら闘病を続けた当時の状況を振り返り「このサイトには同じ患者だからこそ分かり合えるリアリティのある言葉がぎっしりと詰まっています。私は一人ではないという安心感を得られるので、告知されたばかりの患者さんにぜひ見てほしい」と呼び掛けた。

患者の家族や医療従事者に対しても、「ウェブサイトを通じて多くのがん患者の体験を知ることで『患者の心』を理解し、患者に寄り添うための材料にしてほしい」と語った三好氏は、同時に、「体験を語

ることによって自分自身が癒されたり、闘病生活や家族関係を見つめ直す機会になったりしたことに驚いた」と、協力する体験者にとっても意外な効果があることに触れた。



写真2 パネルディスカッションには乳がんと前立腺がんの協力者も登壇し「患者の語り」に対する思いを述べた。

一方、前立腺がんの体験者である武内務氏は、「標準治療を受けられず苦労の末にたどり着いた放射線治療の経験を、同じ状況に置かれている患者に伝えたい」との思いからインタビューに協力した。その一方で、武内氏は30年前に実父ががんを患ったときにモルヒネを使わせず後悔した思いや、実母に自分のがんを告白できなかった体験も持っていた。「語り」のインタビューを受けた際、こうしたがんにまつわるさまざまな思いが十分に語れず、治療体験が中心になってしまったという。

武内氏は自身のインタビュー経験を踏まえ、「それぞれのがんの物語には、病名の分類だけでは抜け落ちてしまうような経験も多いと思います。こうしたモジュール化しにくい体験を今後どのように扱っていくのか、検討すべき課題の一つとして考えてほしい」と要望した。

また、会場の参加者からは「インターネットにアクセスできない人も閲覧できるように、保健所や図書館など公共施設と連携してはどうか」といった提案も寄せられた。

●医療関係者への教育的効果も期待

パネルディスカッションでは、東北大学大学院医学系研究科教授の佐藤富美子氏が「患者の語り」を看護基礎教育に活用した経験を発表。この取り組みに対し、会場のさまざまな立場の人から賛同の声が上がった。

さらに「医学生や看護学生だけでなく、医師や看護師をはじめ医療従事者の生涯教育にも利用してほしい」との意見も出た。研究班では、患者へのアドボカシー（患者の味方となってその権利や利益を守るために活動すること）だけでなく、医療関係者への教育的効果も期待できることから、語りの映像クリップを用いた教材開発にも着手している。

ただ、研究班としての活動は2009年度で終了するため、データベースの管理や運営、教材開発などはディペックス・ジャパンに引き継がれる。「患者の語る体験や知恵が臨床に真に生かされ、医療を変える一つの原動力となるためには、この組織が多く市民や医療関係者のチャリティーによって支えられ

る公共団体として発展していかなければなりません」とディペックス・ジャパン理事長の別府宏園氏は今後の課題について語った。

ディペックス・ジャパンでは、同団体の目的に賛同し、この活動を支援してくれる会員やボランティア、インタビューに協力してくれる体験者を募集している。詳細はディペックス・ジャパンのウェブサイト「参加する・支援する」まで。

(医療ライター・渡辺千鶴)

2010年2月16日

Doctor's Opinion

特定非営利活動法人健康と病いの語りディベックス・ジャパン理事長

別府 宏閑

病いを語ること—ディペックスのめざすもの

病いを持ったとき、人は初めいやら想ひの苦痛を嘆く。然而してさういふそれは因じてある。精神的になるべくロセスや、精神的な療法を施すために要する時間は、「般の人より多少多くかかるが、医師自身もまた自分が体験した切めてその精神が抱える問題のすべてを認めてから20年ほど前、精神科医と乳がんの治療を受けた2人の医師の体験がさうかけるまで、データベースをつくって、Individual Patient Experienceの意味(?)といふのが、データベース化された結果が出来たのである。これが、精神科医の知識が詰まつたもの、いわゆる別冊が出来たのである。今では各種がん、精神疾患、うつ病など、和専類以上の病に關する患者の体験などをデータベースとしてネット上に公開されている。

このようにして、昨年末には私が心筋梗塞の
分の語りかぎりアササイト (<http://www.artsite.jp>)
上に公開された。北海道から沖縄まで
大勢の方々の協力を得て、そのまゝまな体験
を収録させていただいた。ネット上に収載した
「語り」は400クリップ以上、総時間数にして
て十数時間に及ぶ膨大なデータである。発録現在
、暗黙、暗黙・表現した言語学など、であるだけな
様な事例が詰め込まれるように工夫したことある
り、公開後、実際に々アササイトを回観した東
者やその家族から、たいへん有用な情報であっ
て高い評価をいただいた。がんの診断をうけよ

の未だほのかな問題を乗り上げて、なんとかひとまず放置する。そして、もう二つアコムの大きな悪徳のコメントを数段単化の、クリップとして切り出し、検索・トピ上に掲載する。結果を公開したあらかじめ自己暴露をする」として、あるいは文字のみでの参加もありうる。

なん、かの限りなくカバーできる以上に
にまとめておる。

イントロビューやでは、発情から終り
の後の経過はもちろん、自分の生業
の中を感じたこと、困ったことなど
まま自由に語らうともう形式をとる
らかじめいくつかの質問項目は用意
が、無理に説導したり、翻訳したり
せず、時間も好きなだけ話してもら
ひたい。すべての語りは、患者がお
こなすとテオと一レコードにて記
田そのテーブル越しにした原稿をも
もらい、意図が異なるたり、不都合な
所があるとき、イントロビューやは
それを分析していく。重要なと思われるい
々々を書き出す日、その実施を予定する

出せない問題がある。患者の問題に叶う
悩みを理解することも医療技術上での力量差
あるうえでも大困だからだ。医療における
コミュニケーション、ギャップが指摘され、
オームド・ランサントの大切さが語られる
になつて久しいが、それは難しい医学専門
をかみ締めて伝え、患者の医療決定を支援
という、どちらかと言えば上からの目標
になっていた。しかし、その反対のインプ
ーション、ギャップ、つまり、医師側が
本当の悩みを問題を理解していないといふ
の発現も大きじよに感じるのである。

開する予定であり、昨年からは認知症の今こそ本人の語りを収集する活動も文部科学省究プロジェクトとして始まった。

これらの「語り（narrative）」は、また面や書類用の教育にも有効な教材となるらない。患者が抱える悩みの中には、懸念をよって支えられたエピソードだけではなく

うに受け止め、今、どのように暮らしていくか、その後の変化を担うる側の調停作用にどう対処すればいいのか、報復や攻撃で伝えるその体験は医療や司法が担うべき立場であるとも認めたりも強説力がある。さらにまた、実際にインタビューや受付から、自分の内気を見つめ直し、自らの体語ったことが、自分自身にも喜びや勇気をもたらすなど、心の内気でや勇気をもたらしてくれたというお話をうかがって、私たちの努力が報われた思いがした。インタビューに鍵盤や音との取扱い公開を実現してくださった方には少ないのではないかと懸念していたが、蓋を開けてみると積極的に協力してくれて日本人の国民性を考えると、イギリスの方はイギリス以上に多かった。私がなんどか話をしてから、自分自身でも開拓的なトポグラフを多く開拓する方には、

ナラティヴの 10年

看護学雑誌 1999 年 10 月号に、野口裕二氏の論文「ナラティヴ・セラピーとはなにか」が掲載されてから 10 年がたった。

当時、心理学・社会学分野で広がりつつあった「ナラティヴ(語り、物語)」という言葉は、患者の個別性を大切にしてきた看護の世界で大いに注目され、受け入れられたといえるだろう。

しかし、間口の広い言葉には副作用もある。

人々の語りや物語に着目する以外には共通点がないさまざまなアプローチが、「ナラティヴ」という言葉でくられ、逆にその核心が見えにくくなっているという反省が多くの学問分野で生まれつつある。

では看護ではどうなのかな?

臨床・研究両面から、話題を展開していく。

野口裕二(東京学芸大学教授)

和田恵美子(大阪府立大学講師)

大久保功子(東京医科歯科大学大学院教授)

宮坂道夫(新潟大学教授)